



ROMANIA  
JUDEȚUL ARAD  
MUNICIPIUL ARAD  
CONSILIUL LOCAL

H O T Ă R Ă R E A nr.231  
din 3 octombrie 2013

pentru aprobarea acordării ajutorului cu titlu de subvenții  
pentru acoperirea diferenței de preț și tarif  
la energia termică livrată populației către S.C. CET Hidrocarburi S.A. Arad

Consiliul Local al Municipiului Arad,

Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată prin expunerea de motive nr.60338/26.09.2013;
- raportul comun al Direcției Economice și al Biroului Societăți comerciale, monitorizarea serviciilor de utilități publice nr.60340/26.09.2013;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local Municipal Arad;
- Ordonanța Guvernului nr.36/02 august 2006, privind instituirea prețurilor locale de referință pentru energia termică furnizată populației prin sisteme centralizate, aprobată prin Legea nr.483/2006 și modificată prin Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.69/2011;
- Ordinul Ministerului Administrației și Internelor nr.125/2007 privind aprobarea schemei de ajutor de stat pentru compensarea pierderilor înregistrate ca urmare a prestării serviciilor de interes economic general de către societățile care produc, transportă, distribuie și furnizează energie termică, conținută de Ordonanța Guvernului nr.36/2006;
- Hotărârea Consiliului Local nr.273/31 octombrie 2011, privind aprobarea prețului local al energiei termice facturate populației și stabilirea unor măsuri de protecție socială în perioada sezonului rece;
- Hotărârea Consiliului Local nr.216/08 octombrie 2012, privind acordarea subvenției lunare pentru acoperirea diferenței dintre prețul de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice livrate populației și prețul local al energiei termice facturate populației;
- Nota de constatare nr.57789/24.09.2013 întocmită de Serviciul Buget din cadrul Primăriei Municipiului Arad;
- Solicitarea din partea SC CET Hidrocarburi SA Arad, nr.57789/13.09.2013 privind acordarea ajutorului cu titlul de subvenție pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației;
- adresa SC CET Hidrocarburi SA Arad, nr. 60227/26.09.2013 privind posibilitatea acordării de sprijin financiar pentru societate;
- adoptarea hotărârii în unanimitate de voturi (22 prezenți din totalul de 23);

În temeiul art. 36 alin.(2), lit. „d” și alin.(6), lit. „a” și art. 45 alin.(2) din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, adoptă prezenta

## HOTĂRÂRE :

Art.1. Se aprobă acordarea ajutorului cu titlu de subvenții către SC CET Hidrocarburi SA Arad, pentru acoperirea diferențelor de preț și tarif la energia termică livrată populației, aferent lunii august 2013 în sumă de 53.687,80 lei.

Art.2. Se aprobă plata în avans a sumei de 3.000.000 lei cu titlu de „*Subvenții pentru acoperirea diferențelor de preț și tarif la energia termică livrată populației*” către SC CET Hidrocarburi SA Arad, în vederea constituirii stocurilor de cărbune, păcură și combustibil lichid ușor pentru sezonul rece, inclusiv pentru cheltuielile de transport aferente constituirii acestor stocuri.

Art.3. Valoarea deconturilor justificative pentru alocarea efectivă a sumelor acordate în avans se va deduce lunar din avansul acordat potrivit art.2.

Art.4. Prezenta se va duce la îndeplinire de către Direcția Economică și se va comunica celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINE DE ȘEDINȚĂ  
Glad VARGA

Contrasemnează  
S E C R E T A R  
Lilioara STEPANESCU

H O T Ă R Ă R E A nr. \_\_\_\_\_  
din \_\_\_\_\_ 2013

pentru aprobarea acordării ajutorului cu titlu de subvenții pentru acoperirea diferenței de preț și tarif  
la energia termică livrată populației către S.C. CET Hidrocarburi S.A. Arad

Consiliul Local al Municipiului Arad,

Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată prin expunerea de motive nr.60338/26.09.2013;
- raportul comun al Direcției Economice și al Biroului societăți comerciale, monitorizarea serviciilor de utilități publice nr.60340/26.09.2013;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local Municipal Arad;
- Ordonanța Guvernului nr.36/02 august 2006, privind instituirea prețurilor locale de referință pentru energia termică furnizată populației prin sisteme centralizate, aprobată prin Legea nr.483/2006 și modificată prin Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.69/2011;
- Ordinul Ministerului Administrației și Internelor nr.125/2007 privind aprobarea schemei de ajutor de stat pentru compensarea pierderilor înregistrate ca urmare a prestării serviciilor de interes economic general de către societățile care produc, transportă, distribuie și furnizează energie termică, conținută de Ordonanța Guvernului nr.36/2006;
- Hotărârea Consiliului Local nr.273/31 octombrie 2011, privind aprobarea prețului local al energiei termice facturate populației și stabilirea unor măsuri de protecție socială în perioada sezonului rece;
- Hotărârea Consiliului Local nr.216/08 octombrie 2012, privind acordarea subvenției lunare pentru acoperirea diferenței dintre prețul de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice livrate populației și prețul local al energiei termice facturate populației;
- Nota de constatare nr.57789/24.09.2013 întocmită de Serviciul Buget din cadrul Primăriei Municipiului Arad;
- Solicitarea din partea SC CET Hidrocarburi SA Arad, nr.57789/13.09.2013 privind acordarea ajutorului cu titlul de subvenție pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației;
- adresa SC CET Hidrocarburi SA Arad, nr. 60227/26.09.2013 privind posibilitatea acordării de sprijin financiar pentru societate;

În temeiul art. 36 alin.2, lit. „d” și alin.6, lit. „a” și art. 45 din Legea nr. 215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, adoptă prezenta

H O T Ă R Ă R E :

Art.1. Se aprobă acordarea ajutorului cu titlu de subvenții către SC CET Hidrocarburi SA Arad, pentru acoperirea diferențelor de preț și tarif la energia termică livrată populației, aferent lunii august 2013 în sumă de 53.687,80 lei.

Art.2. Se aprobă plata în avans a sumei de 3.000.000 lei cu titlu de „*Subvenții pentru acoperirea diferențelor de preț și tarif la energia termică livrată populației*” către SC CET Hidrocarburi SA Arad, în vederea constituirii stocurilor de cărbune, păcură și combustibil lichid ușor pentru sezonul rece, inclusiv pentru cheltuielile de transport aferente constituirii acestor stocuri.

Art.3. Valoarea deconturilor justificative pentru alocarea efectivă a sumelor acordate în avans se va deduce lunar din avansul acordat potrivit art.2.

Art.4. Prezenta se va duce la îndeplinire de către Direcția Economică și se va comunica celor interesați prin grija Serviciului Administrație publică locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

S E C R E T A R

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD  
nr. 60338 din 26.09.2013

În temeiul art. 46 alin (5) din Legea nr. 215/2001, privind administrația publică locală și Regulamentului de Organizare și Funcționare al Consiliului Local Municipal Arad, propun aprobarea, de către Consiliul Local al Municipiului Arad, a proiectului de hotărâre cu următorul obiect: *aprobarea acordării ajutorului cu titlu de subvenții pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației către SC CET Hidrocarburi SA Arad*

EXPUNERE DE MOTIVE :

*Având în vedere:*

- Ordonanța Guvernului nr.36/02 august 2006, privind instituirea prețurilor locale de referință pentru energia termică furnizată populației prin sisteme centralizate, aprobată prin Legea nr.483/2006 și modificată prin O.U.G. nr.69/2011;

- Ordinul Ministerului Administrației și Internelor nr.125/2007 privind aprobarea schemei de ajutor de stat pentru compensarea pierderilor înregistrate ca urmare a prestării serviciilor de interes economic general de către societățile care produc, transportă, distribuie și furnizează energie termică, conținută de OG nr.36/2006, art.29, alin.1 și 2: „(1) Pentru a beneficia de subvenția în vederea acoperirii integrale a diferenței dintre prețul de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice livrate populației și prețurile locale de referință, operatorul economic care administrează sistemul centralizat depune o cerere la Consiliul Local al unității administrativ-teritoriale; (2) Acordarea ajutorului prevăzut la alineatul 1 se aprobă prin hotărâre a Consiliului Local”;

- Hotărârea Consiliului Local nr.273/31 octombrie 2011, privind aprobarea prețului local al energiei termice facturate populației și stabilirea unor măsuri de protecție socială în perioada sezonului rece;

- Hotărârea Consiliului Local nr.216/08 octombrie 2012, privind acordarea subvenției lunare pentru acoperirea diferenței dintre prețul de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice livrate populației și prețul local al energiei termice facturate populației;

- Nota de constatare nr.57789/24.09.2013 întocmită de Serviciul Buget din cadrul Primăriei Municipiului Arad;

- Solicitarea din partea SC CET Hidrocarburi SA Arad, nr.57789/13.09.2013 privind acordarea ajutorului cu titlul de subvenție pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației;

- adresa SC CET Hidrocarburi SA Arad, nr. 60227/26.09.2013 privind posibilitatea acordării de sprijin financiar pentru societate;

*Apreciez ca fiind oportună adoptarea unei hotărâri de consiliu, pentru:*

- aprobarea acordării ajutorului cu titlu de subvenții pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației aferent lunii august 2013 în sumă de 53.687,80 lei;
- plata în avans a sumei de 3.000.000 lei, către SC CET Hidrocarburi SA Arad, în vederea constituirii stocurilor de cărbune, păcură și combustibil lichid ușor pentru sezonul rece, inclusiv pentru cheltuielile de transport aferente constituirii acestor stocuri.

P R I M A R  
ing. Gheorghe Falcă

## RAPORT DE SPECIALITATE

### *Având în vedere:*

- prevederile Ordonanței Guvernului nr. 36/02 august 2006, modificată prin O.U.G. nr.69/31 august 2011, privind instituirea prețurilor locale de referință pentru energia termică furnizată populației prin sisteme centralizate, care prevede obligativitatea autorității administrației publice locale:

art. 3, alin.(4) *„În situația în care autoritățile administrației publice locale aprobă prețuri locale ale energiei termice furnizate populației mai mici decât prețul de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice livrate populației, acestea asigură din bugetele locale sumele necesare acoperirii diferenței dintre prețul de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice livrate populației și prețul local al energiei termice facturate populației”;*

art. 5, alin.(1) *„Sumele prevăzute în bugetele locale, conform art.3, alin.(4), se pot acorda în avans de către ordonatorii principali de credite ai bugetelor locale furnizorilor de energie termică pentru populație, în vederea finanțării constituirii de către producător a stocurilor de cărbune, păcură și de combustibil lichid ușor pentru sezonul rece, inclusiv pentru cheltuielile de transport aferente constituirii acestor stocuri”.*

- Ordinul Ministerului Administrației și Internelor nr.125/2007 privind aprobarea schemei de ajutor de stat pentru compensarea pierderilor înregistrate ca urmare a prestării serviciilor de interes economic general de către societățile care produc, transportă, distribuie și furnizează energie termică, conținută de O.G. nr.36/2006, art.29, alin.1 și 2: *„(1) Pentru a beneficia de subvenția în vederea acoperirii integrale a diferenței dintre prețul de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice livrate populației și prețurile locale de referință, operatorul economic care administrează sistemul centralizat depune o cerere la Consiliul Local al unității administrativ-teritoriale; (2) Acordarea ajutorului prevăzut la alineatul 1 se aprobă prin hotărâre a Consiliului Local”;*

- Hotărârea Consiliului Local nr.273/31 octombrie 2011, privind aprobarea prețului local al energiei termice facturate populației și stabilirea unor măsuri de protecție socială în perioada sezonului rece;

- Hotărârea Consiliului Local nr.216/08 octombrie 2012, privind acordarea subvenției lunare pentru acoperirea diferenței dintre prețul de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice livrate populației și prețul local al energiei

- Nota de constatare nr.57789/24.09.2013 întocmită de Serviciul Buget din cadrul Primăriei Municipiului Arad;

- Solicitarea din partea SC CET Hidrocarburi SA Arad, nr.57789/13.09.2013 privind acordarea ajutorului cu titlu de subvenție pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației;

- adresa SC CET Hidrocarburi SA Arad, nr. 60227/26.09.2013 privind posibilitatea acordării de sprijin financiar pentru societate;

### PROPUNEM:

Aprobarea acordării ajutorului cu titlu de subvenții pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației, după cum urmează:

- aferent lunii august 2013 în sumă de 53.687,80 lei;
- plata în avans a sumei de 3.000.000 lei, către SC CET Hidrocarburi SA Arad, în vederea constituirii stocurilor de cărbune, păcură și combustibil lichid ușor pentru sezonul rece, inclusiv pentru cheltuielile de transport aferente constituirii acestor stocuri.

DIRECTOR EXECUTIV,  
Corina Oarșă

DIRECTOR EXECUTIV,  
Petru Tamaș

ȘEF SERVICIU BUGET,  
Claudia Grozavu

ȘEF BIROU,  
Corneliu Neamțiu

